

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 23 SETTEMBRE 2020

(proposta dalla G.C. 27 agosto 2020)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente SICARI Francesco ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	GIACOSA Chiara	PARLACINO Francesca
AMORE Monica	GIOVARA Massimo	PATRIARCA Lorenza
ARTESIO Eleonora	GRIPPO Maria Grazia	PETRARULO Raffaele
AZZARÀ Barbara	IMBESI Serena	POLLICINO Marina
BUCCOLO Giovanna	LAVOLTA Enzo	RICCA Fabrizio
CARLEVARIS Cinzia	LO RUSSO Stefano	RUSSI Andrea
CARRETTA Domenico	LUBATTI Claudio	SCANDEREBECH Federica
CHESSA Marco	MAGLIANO Silvio	SGANGA Valentina
CURATELLA Cataldo	MALANCA Roberto	TEVERE Carlotta
FERRERO Viviana	MENSIO Federico	TRESSO Francesco
FOGLIETTA Chiara	NAPOLITANO Vincenzo	VERSACI Fabio
FORNARI Antonio	PAOLI Maura	

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 37 presenti, nonché le Assessorate e gli Assessori:  
DI MARTINO Antonietta - GIUSTA Marco - IARIA Antonino - LAPIETRA Maria -  
PIRONTI Marco - ROLANDO Sergio - SACCO Alberto - UNIA Alberto.

Risultano assenti i Consiglieri: CARRETTO Damiano - MONTALBANO Deborah - NAPOLI Osvaldo - TISI Elide.

Con la partecipazione del Vice Segretario Generale FERRARI dr. Giuseppe.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: APPROVAZIONE DEL RENDICONTO CONSOLIDATO DEL COMUNE DI TORINO CON L'ISTITUZIONE TORINESE PER UNA EDUCAZIONE RESPONSABILE (I.T.E.R.) PER L'ESERCIZIO 2019 AI SENSI DELL'ARTICOLO 11, COMMA 8, DEL D. LGS. N. 118/2011.

Proposta dell'Assessore Rolando, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Vista la deliberazione del 27 agosto 2020 (mecc. 2020 01819/024) che revoca la deliberazione del 31 luglio 2020 (mecc. 2020 01542/024) in quanto, per mero errore materiale, sono stati riportati alcuni importi errati.

Visto l'articolo 227, comma 2 ter, del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i. che recita:  
"Contestualmente al rendiconto, l'ente approva il rendiconto consolidato, comprensivo dei risultati degli eventuali organismi strumentali secondo le modalità previste dall'articolo 11, commi 8 e 9, del Decreto Legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modificazioni."

Visto l'articolo 11, comma 8, del D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. che recita:  
"8. Le amministrazioni di cui al comma 1 articolate in organismi strumentali come definiti dall'articolo 1, comma 2, approvano, contestualmente al rendiconto della gestione di cui al comma 1, lettera b), anche il rendiconto consolidato con i propri organismi strumentali. Il rendiconto consolidato delle regioni comprende anche i risultati della gestione del consiglio regionale."

Tenuto conto che questo Ente è tenuto alla redazione del Rendiconto consolidato per l'esercizio 2019 con il proprio organismo strumentale I.T.E.R. Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile.

Viste:

- la deliberazione approvata dal Consiglio Comunale in data 27 luglio 2020 (mecc. 2020 01227/024) avente ad oggetto "Rendiconto della gestione per l'esercizio 2019", che comprende altresì lo stato patrimoniale e il conto economico;
- la deliberazione approvata dal Consiglio Comunale in data 13 luglio 2020 (mecc. 2019 01209/007) avente ad oggetto "Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile - Rendiconto della gestione 2019. Approvazione.", che comprende altresì lo stato patrimoniale e il conto economico.

Ritenuto di approvare:

- il Rendiconto consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile (I.T.E.R.) per l'esercizio 2019 predisposto sulla base dell'allegato 10 al D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. facente parte integrante e sostanziale della presente deliberazione (allegato 1).

Atteso che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di V.I.E., in applicazione alla deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128).

Vista la Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti che si allega al presente atto, secondo quanto previsto dall'articolo 239, comma 1, lettera d, del D.Lgs. 267/2000 (all. 2 - n. ).

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

## PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

- 1) di approvare, per le motivazioni in premessa, il Rendiconto consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile per l'esercizio 2019 predisposto sulla base dell'allegato 10 al D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. facente parte integrante e sostanziale della presente deliberazione (all. 1 - n.           );
- 2) di accertare sulla base delle risultanze del Conto del Bilancio consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile dell'esercizio 2019, un risultato di amministrazione pari a Euro -913.782.362,17, così determinato:

		GESTIONE		
		RESIDUI	COMPETENZA	TOTALE
Fondo cassa al 1 gennaio 2019				83.335,96
RISCOSSIONI	(+)	309.547.332,55	2.698.072.041,14	3.007.619.373,69
PAGAMENTI	(-)	683.777.937,67	2.323.904.991,76	3.007.682.929,43
SALDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2019	(=)			19.780,22
PAGAMENTI per azioni esecutive non regolarizzate al 31 dicembre	(-)			0,00
FONDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2019	(=)			19.780,22

		GESTIONE		
		RESIDUI	COMPETENZA	TOTALE
RESIDUI ATTIVI	(+)	1.072.714.127,67	394.533.073,29	1.467.247.200,96
di cui derivanti da accertamenti dei tributi effettuati sulla base della stima del Dipartimento delle Finanze				0,00
RESIDUI PASSIVI	(-)	120.067.983,54	665.422.236,84	785.490.220,38
FONDO PLURIENNALE VINCOLATO PER SPESE CORRENTI (1)	(-)			73.802.066,28
FONDO PLURIENNALE VINCOLATO PER SPESE IN CONTO CAPITALE (1)	(-)			73.849.942,30
RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE AL 31 DICEMBRE 2019	(=)			534.124.752,22

Composizione del risultato di amministrazione al 31 dicembre 2019	
Parte accantonata	
Fondo crediti di dubbia esigibilità al 31 dicembre 2019	865.475.474,47
Fondo anticipazioni liquidità D.L. 35 del 2013 e successive modifiche e rifinanziamenti	448.467.585,98
Fondo perdite società partecipate	277.542,00
Fondo contenzioso	898.189,92
Altri accantonamenti	83.273.841,16
Totale parte accantonata (B)	1.398.392.633,53

Parte vincolata		
Vincoli derivanti da leggi e dai principi contabili		8.540.097,70
Vincoli derivanti da trasferimenti		17.314.832,14
Vincoli derivanti dalla contrazione di mutui		22.859.551,02
Vincoli formalmente attribuiti dall'ente		0,00
Altri vincoli		0,00
	Totale parte vincolata (C)	48.714.480,86
Parte destinata agli investimenti		800.000,00
	Totale parte destinata agli investimenti (D)	800.000,00
	Totale parte disponibile (E=A-B-C-D)	- 913.782.362,17

- 3) di dare atto che il Conto Economico consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile presenta un risultato di esercizio pari ad Euro - 524.637.047,30;
- 4) di dare atto che lo Stato Patrimoniale consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile si chiude con un patrimonio netto di Euro 5.472.024.460,44;
- 5) di pubblicare il Rendiconto Consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile per l'esercizio 2019 su "Amministrazione Trasparente", Sezione "BILANCI";
- 6) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE AL BILANCIO E TRIBUTI,  
SUOLO PUBBLICO, PERSONALE E  
SERVIZI DEMOGRAFICI  
F.to Rolando

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRETTORE DIVISIONE PATRIMONIO  
PARTECIPATE FACILITY E SPORT  
F.to Calvano

LA DIRIGENTE  
AREA FINANZIARIA  
F.to Elena Brunetto

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRETTORE FINANZIARIO  
F.to Lubbia

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Carretta Domenico, Curatella Cataldo, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Parlacino Francesca, Patriarca Lorenza, Petrarulo Raffaele, Pollicino Marina, Ricca Fabrizio, Scanderebech Federica, Tresso Francesco

PRESENTI 22

VOTANTI 21

ASTENUTI 1:

Magliano Silvio

FAVOREVOLI 21:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carlevaris Cinzia, Chessa Marco, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Napolitano Vincenzo, Paoli Maura, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Carretta Domenico, Curatella Cataldo, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Parlacino Francesca, Patriarca Lorenza, Petrarulo Raffaele, Pollicino Marina, Ricca Fabrizio, Scanderebech Federica, Tresso Francesco

PRESENTI 22

VOTANTI 21

ASTENUTI 1:

Magliano Silvio

FAVOREVOLI 21:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carlevaris Cinzia, Chessa Marco, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovana Massimo, Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Napolitano Vincenzo, Paoli Maura, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:  
allegato 1 - allegato 2.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO  
Ferrari

IL PRESIDENTE  
Sicari

---

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

- a) ai sensi dell'articolo 124, comma 1, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 29 settembre 2020 al 13 ottobre 2020;
- b) ai sensi dell'articolo 134, comma 3, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è divenuta esecutiva in data 9 ottobre 2020, dopo il decimo giorno dalla pubblicazione.

Torino, 14 ottobre 2020

IL DIRETTORE  
Dr. Flavio Roux

